

## D Installations- und Bedienungsanweisung

### Bodensteckdose

#### Art. Nr. 40462

Herzlichen Dank, dass Sie sich für den Kauf unserer Bodensteckdose entschieden haben.

Unsere Bodensteckdose ist aus robusten und hochwertigen Materialien hergestellt. Dies gewährleistet Ihnen eine ansprechende Optik und eine hohe Beständigkeit. Die Bodensteckdose eignet sich für die Verwendung in trockenen und geschützten Innenbereichen.

**Lesen Sie diese Installations- und Bedienungsanweisung sorgfältig durch und bewahren Sie diese gut auf.**

Bei Sach- und Personenschäden durch Nichtbeachten der Anleitung, durch unsachgemäße Handhabung oder für vorgenommene Änderungen am Produkt übernehmen wir keine Haftung.

#### Verpackungsinhalt:

- 1 Bodensteckdose
- Installation- und Bedienungsanweisung

#### Technische Daten:

Artikel	Anschluss	Belastbarkeit	Schutz- klasse	Schutz- grad
40462	250V~	max.16A	I	IP 20

#### Sicherheits- und Warnhinweise/Installation:

- Stellen Sie sicher, dass die Anschlusswerte Ihrer Hausinstallation der Stromzufuhr mit den Daten am Typenschild dieses Produktes übereinstimmen.
- Bevor Sie den Artikel in Betrieb nehmen, versichern Sie sich, dass dieser auf dem Transportweg nicht beschädigt wurde. Bei Beschädigung an elektrischen Teilen darf der Artikel nicht betrieben werden. Reparaturen dürfen ausschließlich durch eine ausgebildete Elektro-Fachkraft ausgeführt werden.
- Verpackungsmaterial von Kindern und Haustieren fernhalten. Erstickungsgefahr!
- Kinder nicht unbeaufsichtigt im Bereich der Artikel oder anderen elektrischen Geräten spielen lassen.
- Stellen Sie vor Anschluss eines Verbrauchers sicher, dass die maximale Belastung von 16A nicht überschritten wird.
- Der Artikel darf nicht hintereinander gesteckt werden.
- Vor der Installation müssen die gebäudeseitigen Anschlussleitungen spannungsfrei geschaltet und gegen Wiedereinschalten gesichert werden. Lösen Sie hierzu den entsprechenden Sicherungsautomaten der Hausinstallation aus.
- Schließen Sie nun die Anschlussleitungen an. In der Regel ist das braune (oder schwarze) Kabel der Phasenleiter, schließen Sie diesen an die mit „L“ gekennzeichnete Klemme an. Der blaue Leiter muss an die mit „N“ gekennzeichnete Klemme angeschlossen werden.
- Kontrollieren Sie nochmals den ordnungsgemäßen Anschluss.
- Kabel nicht knicken; bitte darauf achten, dass die Kabel und Stecker frei von Zug- und Drehkräften sind. Schützen Sie alle Kabel und Isolierungen vor eventuellen Beschädigungen
- Achten Sie auf eine stabile und zuverlässige Befestigung.
- Schalten Sie den Sicherungsautomaten der Hausinstallation wieder ein.
- Das Typenschild darf nicht entfernt werden.
- Das gesamte Produkt darf nicht verändert oder umgebaut werden. Veränderungen am Produkt führen zum Erlöschen der Garantie (Gewährleistung).

#### Pflege und Wartung:

- Vor der Reinigung müssen Sie sicherstellen, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist.
- Zur Reinigung verwenden Sie ein trockenes Tuch.
- Zur Reinigung verwenden Sie niemals Chemikalien, brennbare Reiniger oder Scheuermittel. Diese können die Oberflächen und/oder die Isolierungen beschädigen.

#### Entsorgung:

- Elektronik-Altgeräte müssen den öffentlichen Sammelstellen zugeführt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.



## GB Installation and operating instructions

### Floor socket

#### Art. no. 40462

Many thanks for deciding to buy our floor socket.

Our floor socket is made out of sturdy, high value materials. This guarantees you an attractive appearance and a high degree of reliability. The floor socket is suitable for use in dry and protected inside areas.

**Please read through the installation and operation instructions carefully and keep these in a safe place.**

We do not accept any liability for damage to persons or property caused by not following the instructions, or improper use or for changes made to the product.

#### Packaging contents:

- 1 floor socket
- Installation and operating instructions

#### Technical Data:

Article	Connection	Load rating	Protection class	Protection class degree
40462	250V~	max.16A	I	IP 20

#### Safety and warning notes/installation:

- Make sure that the connection values for the power supply to your building installation agree with the data on the rating plate of the product.
- Make sure, before using the article that it has not been damaged during transportation. The article must not be operated if the electrical parts have become damaged. Repairs may only be done by a specialised electrician.
- Keep the packaging material well away from children and household pets. Danger of suffocation!
- Never let children play unattended near the articles or other electrical devices.
- Make sure before connecting to a consumer point that the maximum load of 16At is not exceeded.
- The article cannot be connected one after the other.
- Before the installation is done, the connection lines to the building must be switched free from voltage and protected against being switch on again. Take the appropriate automatic circuit breakers out of the junction box in the building.
- Join up the connection lines now. The brown (or black) cable is usually the phase conductor, connect this to the terminal marked with an "L". The blue conductor must be connected to the terminal marked with an "N".
- Check the proper connections once again.
- Do not bend the cable, make sure that the cable and the plug are free from strain and rotational forces. Protect all the cables and insulations from possible damage.
- Make sure you have a stable and reliable fastening.
- Switch on the circuit breakers of the junction box in the building again.
- The rating plate must not be removed.
- The entire product must not be changed or modified. Changes made to the product lead to invalidation of the guarantee (warranty).

#### Care and maintenance:

- You must make sure that the power supply has been disconnected before cleaning.
- Use a dry cloth for cleaning.
- Never use chemicals, inflammable cleaners or abrasives for cleaning. These can damage the surfaces and/or the insulation.

#### Disposal:

- Used electronic devices must be brought back to public collection points and must not be disposed of as household waste.



**Heitronic®**  
H. Vollmer GmbH  
Allmending 29  
D-75203 Königsbach-Stein

## F Mode d'installation et d'emploi

### Prise de sol

#### No art. 40462

Merci d'avoir opté pour l'achat de notre prise de sol.

Notre prise de sol est constituée de matériaux robustes et de haute qualité. Ce produit est donc esthétique tout en se distinguant par une grande résistance. La prise de sol convient pour une utilisation dans des intérieurs secs et protégés.

#### **Veillez lire attentivement cette notice d'installation et d'emploi et conservez-la soigneusement.**

Nous n'assumerons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou physiques dus au non-respect du mode d'emploi, à une manipulation inadéquate ou à des modifications effectuées sur le produit.

#### Contenu de l'emballage :

- 1 prise de sol
- Notice d'installation et d'utilisation

#### Caractéristiques techniques :

Article	Raccordement	Capacité de charge	Classe de protection	Degré de protection
40462	250V~	max.16A	I	IP 20

#### Consignes de sécurité et avertissements/installation :

- Assurez-vous que les valeurs de raccordement de votre installation domestique d'alimentation en courant électrique sont conformes aux données figurant sur la plaque signalétique de ce produit.
- Avant de mettre l'article en service, assurez-vous que celui-ci n'a pas été endommagé au cours du transport. L'article ne doit pas fonctionner en cas d'endommagement de pièces électriques. Seul un électricien qualifié est habilité à effectuer les réparations.
- Tenir le matériau d'emballage éloigné des enfants et animaux domestiques. Risque d'étouffement !
- Ne pas laisser les enfants jouer sans surveillance à proximité des articles ou autres appareils électriques.
- Avant le raccordement d'un consommateur, assurez-vous que la charge maximale de 16A n'est pas dépassée.
- Les articles ne doivent pas être fixés les uns après les autres.
- Avant l'installation, les lignes de branchement dans le bâtiment doivent être mises hors tension et protégés contre toute remise en marche. Déclenchez à cet effet le disjoncteur de l'installation domestique.
- Raccordez à présent les fils de raccordement. En général, le câble marron (ou noir) est le fil de phase. Raccordez celui-ci à la borne marquée par un „L“. Le fil bleu doit être raccordé à la borne marquée par un „N“.
- Vérifiez encore une fois si le branchement est correct.
- Ne pas plier les câbles ; veiller SVP à ce que les câbles et connecteurs soient libres de forces de traction et de rotation. Protégez tous les câbles et isolations contre tout risque d'endommagement.
- Veillez à une fixation solide et fiable.
- Réenclenchez le disjoncteur de l'installation domestique.
- Il n'est pas permis d'enlever la plaque signalétique.
- L'ensemble du produit ne doit être ni modifié ni transformé. Les modifications du produit entraînent l'extinction de la garantie.

#### Entretien et maintenance :

- Avant le nettoyage, assurez-vous que l'alimentation en courant est coupée.
- Utilisez un chiffon sec pour le nettoyage.
- N'utilisez jamais de produits chimiques, de nettoyeurs inflammables ou d'agents abrasifs pour le nettoyage. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces et/ou les isolations.

#### Elimination :

- Les appareils électroniques usagés doivent être acheminés à des centres de collecte publics et ne doivent pas être éliminés comme ordures ménagères.



## NL Installatie- en gebruiksaanwijzing

### Vloerstopcontact

#### Artikelnummer 40462

Allereerst hartelijk bedankt voor de aanschaf van ons vloerstopcontact.

Ons vloerstopcontact is gemaakt van stevig en hoogwaardig materiaal. Dit garandeert een aansprekend uiterlijk en een hoge stabiliteit. Het vloerstopcontact is geschikt voor het gebruik op een droge en beschutte plaats binnenshuis.

#### **Lees aandachtig de gebruikers- en installatiehandleiding door en bewaar deze zorgvuldig.**

Wij zijn niet aansprakelijk voor materiële en/of lichamelijke schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van de instructies zoals omschreven in deze handleiding, het onjuist gebruik of het aanbrengen van veranderingen aan het product.

#### **Inhoud van de verpakking:**

- 1 vloerstopcontact
- installatie- en gebruiksaanwijzing

#### **Technische gegevens:**

Artikel	Aansluiting	Belastbaarheid	Beschermings-klasse	Beschermings-graad
40462	250V~	max.16A	I	IP 20

#### **Veiligheidsinstructies en waarschuwingen/installatie:**

- Vergelijk de aansluitgegevens van de huisinstallatie van de stroomtoevoer met die van het typeplaatje van dit product. Deze gegevens moeten overeenstemmen.
- Controleer het product eerst op beschadigingen die tijdens het transport kunnen zijn ontstaan. Bij beschadigingen aan de elektrische onderdelen mag het product niet in gebruik worden genomen. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektromonteur.
- Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en huisdieren. Verstikkingsgevaar!
- Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van de lampen of andere elektrische apparaten spelen.
- Controleer eerst of de maximale belasting van 16A niet wordt overschreden alvorens de verbruiker aan te sluiten.
- Het product mag niet achter elkaar worden aangesloten.
- Vóór de installatie moeten de aansluitleidingen spanningsloos worden gemaakt en beveiligd worden tegen opnieuw inschakelen. Hiervoor dient u de betreffende zekering van de elektrische huisinstallatie uit te schakelen.
- Sluit vervolgens de aansluitkabels aan. De bruine (of zwarte) kabel is normaal gesproken de fasegeleider. Sluit deze aan op de met "L" gekenmerkte klem. De blauwe geleider moet worden aangesloten op de met „N“ gekenmerkte klem. De blauwe geleider moet worden aangesloten op de met „N“ gekenmerkte klem.
- Controleer nog een keer de correcte aansluiting.
- Kabel niet buigen; let op dat de kabels en stekkers vrij van trek- en draaikrachten zijn. Bescherm alle kabels en isolaties tegen eventuele beschadigingen
- Zorg voor een stabiele en betrouwbare bevestiging.
- Schakel de zekering van de elektrische huisinstallatie weer in.
- Het typeplaatje mag niet verwijderd worden.
- Het product mag niet worden veranderd of omgebouwd. De garantie vervalt onmiddellijk als er veranderingen aan het product zijn aangebracht.

#### **Onderhoud en verzorging:**

- Controleer eerst of de stroomtoevoer is onderbroken voordat u met het reinigen begint.
- Gebruik voor het reinigen een droge doek.
- Gebruik geen chemicaliën, brandbare reinigingsmiddelen of schuurmiddelen. Deze kunnen het oppervlak en/of de isolaties beschadigen.

#### **Verwijdering:**

- Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten gescheiden van het huishoudelijk afval naar een officieel inzamelpunt worden gebracht.

